

MOTION / E-MOTION



It_ Macchina semovente per l'avvolgimento di pallet con qualsiasi dimensione peso e forma. Adatto per utilizzare sia film estensibile che rete.

En_ Self-propelled robot to wrap pallets of any size, weight or shape, using stretch film or nets.

Fr_ Machine automotrice pour le banderolage de palettes de dimensions, poids et formes différents. Adaptée à l'utilisation tant de film extensible que de filet.

De_ Selbstfahrende Maschine für das Umrwickeln von Paletten beliebiger Dimension, Gewicht und Form. Geeignet für den Gebrauch von Stretchfolie oder Netz.

Es_ Máquina semoviente para el enrollado de palet de cualquier dimensión, peso y forma adecuada para utilizar tanto film extensible como red.

Ru_ Самоходная машина для обмотки паллет любых габаритов, веса и формы в стрейч пленку.

	MOTION	E-MOTION
PE1	✓	✓
PE2	✓	✓
PE3	✓	✓
PE4	✓	✓
PE5	✓	✓
PE6	✓	—
PE7	✓	✓
PE8	✓	—
PE9	✓	—
PE10	✓	✓
PE11	✓	✓
PE12	✓	✓
PE13	✓	✓
PE14	✓	✓
PE15	✓	✓
PE16	✓	✓
PE17	✓	✓
PE18	✓	✓
PE19	✓	✓
PE20	✓	✓
PE21	✓	✓
PE22	✓	✓
PE23	✓	✓
PE24	✓	✓
PE25	✓	✓
PE26	✓	✓
PE27	✓	✓
PE28	✓	✓
PE29	✓	✓
PE30	✓	✓
PE31	✓	✓
PE32	✓	✓
PE33	✓	✓
PE34	✓	✓
PE35	✓	✓
PE36	✓	✓
PE37	✓	✓
PE38	✓	✓
PE39	✓	✓
PE40	✓	✓
PE41	✓	✓
PE42	✓	✓
PE43	✓	✓
PE44	✓	✓
PE45	✓	✓
PE46	✓	✓
PE47	✓	✓
PE48	✓	✓
PE49	✓	✓
PE50	✓	✓
PE51	✓	✓
PE52	✓	✓
PE53	✓	✓
PE54	✓	✓
PE55	✓	✓
PE56	✓	✓
PE57	✓	✓
PE58	✓	✓
PE59	✓	✓
PE60	✓	✓
PE61	✓	✓
PE62	✓	✓
PE63	✓	✓
PE64	✓	✓
PE65	✓	✓
PE66	✓	✓
PE67	✓	✓
PE68	✓	✓
PE69	✓	✓
PE70	✓	✓
PE71	✓	✓
PE72	✓	✓
PE73	✓	✓
PE74	✓	✓
PE75	✓	✓
PE76	✓	✓
PE77	✓	✓
PE78	✓	✓
PE79	✓	✓
PE80	✓	✓
PE81	✓	✓
PE82	✓	✓
PE83	✓	✓
PE84	✓	✓
PE85	✓	✓
PE86	✓	✓
PE87	✓	✓
PE88	✓	✓
PE89	✓	✓
PE90	✓	✓
PE91	✓	✓
PE92	✓	✓
PE93	✓	✓
PE94	✓	✓
PE95	✓	✓
PE96	✓	✓
PE97	✓	✓
PE98	✓	✓
PE99	✓	✓
PE100	✓	✓
PE101	✓	✓
PE102	✓	✓
PE103	✓	✓
PE104	✓	✓
PE105	✓	✓
PE106	✓	✓
PE107	✓	✓
PE108	✓	✓
PE109	✓	✓
PE110	✓	✓
PE111	✓	✓
PE112	✓	✓
PE113	✓	✓
PE114	✓	✓
PE115	✓	✓
PE116	✓	✓
PE117	✓	✓
PE118	✓	✓
PE119	✓	✓
PE120	✓	✓
PE121	✓	✓
PE122	✓	✓
PE123	✓	✓
PE124	✓	✓
PE125	✓	✓
PE126	✓	✓
PE127	✓	✓
PE128	✓	✓
PE129	✓	✓
PE130	✓	✓
PE131	✓	✓
PE132	✓	✓
PE133	✓	✓
PE134	✓	✓
PE135	✓	✓
PE136	✓	✓
PE137	✓	✓
PE138	✓	✓
PE139	✓	✓
PE140	✓	✓
PE141	✓	✓
PE142	✓	✓
PE143	✓	✓
PE144	✓	✓
PE145	✓	✓
PE146	✓	✓
PE147	✓	✓
PE148	✓	✓
PE149	✓	✓
PE150	✓	✓
PE151	✓	✓
PE152	✓	✓
PE153	✓	✓
PE154	✓	✓
PE155	✓	✓
PE156	✓	✓
PE157	✓	✓
PE158	✓	✓
PE159	✓	✓
PE160	✓	✓
PE161	✓	✓
PE162	✓	✓
PE163	✓	✓
PE164	✓	✓
PE165	✓	✓
PE166	✓	✓
PE167	✓	✓
PE168	✓	✓
PE169	✓	✓
PE170	✓	✓
PE171	✓	✓
PE172	✓	✓
PE173	✓	✓
PE174	✓	✓
PE175	✓	✓
PE176	✓	✓
PE177	✓	✓
PE178	✓	✓
PE179	✓	✓
PE180	✓	✓
PE181	✓	✓
PE182	✓	✓
PE183	✓	✓
PE184	✓	✓
PE185	✓	✓
PE186	✓	✓
PE187	✓	✓
PE188	✓	✓
PE189	✓	✓
PE190	✓	✓
PE191	✓	✓
PE192	✓	✓
PE193	✓	✓
PE194	✓	✓
PE195	✓	✓
PE196	✓	✓
PE197	✓	✓
PE198	✓	✓
PE199	✓	✓
PE200	✓	✓
PE201	✓	✓
PE202	✓	✓
PE203	✓	✓
PE204	✓	✓
PE205	✓	✓
PE206	✓	✓
PE207	✓	✓
PE208	✓	✓
PE209	✓	✓
PE210	✓	✓
PE211	✓	✓
PE212	✓	✓
PE213	✓	✓
PE214	✓	✓
PE215	✓	✓
PE216	✓	✓
PE217	✓	✓
PE218	✓	✓
PE219	✓	✓
PE220	✓	✓
PE221	✓	✓
PE222	✓	✓
PE223	✓	✓
PE224	✓	✓
PE225	✓	✓
PE226	✓	✓
PE227	✓	✓
PE228	✓	✓
PE229	✓	✓
PE230	✓	✓
PE231	✓	✓
PE232	✓	✓
PE233	✓	✓
PE234	✓	✓
PE235	✓	✓
PE236	✓	✓
PE237	✓	✓
PE238	✓	✓
PE239	✓	✓
PE240	✓	✓
PE241	✓	✓
PE242	✓	✓
PE243	✓	✓
PE244	✓	✓
PE245	✓	✓
PE246	✓	✓
PE247	✓	✓
PE248	✓	✓
PE249	✓	✓
PE250	✓	✓
PE251	✓	✓
PE252	✓	✓
PE253	✓	✓
PE254	✓	✓
PE255	✓	✓
PE256	✓	✓
PE257	✓	✓
PE258	✓	✓
PE259	✓	✓
PE260	✓	✓
PE261	✓	✓
PE262	✓	✓
PE263	✓	✓
PE264	✓	✓
PE265	✓	✓
PE266	✓	✓
PE267	✓	✓
PE268	✓	✓
PE269	✓	✓
PE270	✓	✓
PE271	✓	✓
PE272	✓	✓
PE273	✓	✓
PE274	✓	✓
PE275	✓	✓
PE276	✓	✓
PE277	✓	✓
PE278	✓	✓
PE279	✓	✓
PE280	✓	✓
PE281	✓	✓
PE282	✓	✓
PE283	✓	✓
PE284	✓	✓
PE285	✓	✓
PE286	✓	✓
PE287	✓	✓
PE288	✓	✓
PE289	✓	✓
PE290	✓	✓
PE291	✓	✓
PE292	✓	✓
PE293	✓	✓
PE294	✓	✓
PE295	✓	✓
PE296	✓	✓
PE297	✓	✓
PE298	✓	✓
PE299	✓	✓
PE300	✓	✓
PE301	✓	✓
PE302	✓	✓
PE303	✓	✓
PE304	✓	✓
PE305	✓	✓
PE306	✓	✓
PE307	✓	✓
PE308	✓	✓
PE309	✓	✓
PE310	✓	✓
PE311	✓	✓
PE312	✓	✓
PE313	✓	✓
PE314	✓	✓
PE315	✓	✓
PE316	✓	✓
PE317	✓	✓
PE318	✓	✓
PE319	✓	✓
PE320	✓	✓
PE321	✓	✓
PE322	✓	✓
PE323	✓	✓
PE324	✓	✓
PE325	✓	✓
PE326	✓	✓
PE327	✓	✓
PE328	✓	✓
PE329	✓	✓
PE330	✓	✓
PE331	✓	✓
PE332	✓	✓
PE333	✓	✓
PE334	✓	✓
PE335	✓	✓
PE336	✓	✓
PE337	✓	✓
PE338	✓	✓
PE339	✓	✓
PE340	✓	✓
PE341	✓	✓
PE342	✓	✓
PE343	✓	✓
PE344	✓	✓
PE345	✓	✓
PE346	✓	✓
PE347	✓	✓
PE348	✓	✓
PE349	✓	✓
PE350	✓	✓
PE351	✓	✓
PE352	✓	✓
PE353	✓	✓
PE354	✓	✓
PE355	✓	✓
PE356	✓	✓
PE357	✓	✓
PE358	✓	✓
PE359	✓	✓
PE360	✓	✓
PE361	✓	✓
PE362	✓	✓
PE363	✓	✓
PE364	✓	✓
PE365	✓	✓
PE366	✓	✓
PE367	✓	✓
PE368	✓	✓
PE369	✓	✓
PE370	✓	✓
PE371	✓	✓
PE372	✓	✓
PE373	✓	✓
PE374	✓	✓
PE375	✓	✓
PE376	✓	✓
PE377	✓	✓
PE378	✓	✓
PE379	✓	✓
PE380	✓	✓
PE381	✓	✓
PE382	✓	✓
PE383	✓	✓
PE384	✓	✓
PE385	✓	✓
PE386	✓	✓
PE387	✓	✓
PE388	✓	✓
PE389	✓	✓
PE390	✓	✓
PE391	✓	✓
PE392	✓	✓
PE393	✓	✓
PE394	✓	✓
PE395	✓	✓
PE396	✓	✓
PE397	✓	✓
PE398	✓	✓
PE399	✓	✓
PE400	✓	✓
PE401	✓	✓
PE402	✓	✓
PE403	✓	✓
PE404	✓	✓
PE405	✓	✓
PE406	✓	✓
PE407	✓	✓
PE408	✓	✓
PE409	✓	✓
PE410	✓	✓
PE411	✓	✓
PE412	✓	✓
PE413	✓	✓
PE414	✓	✓
PE415	✓	✓
PE416	✓	✓
PE417	✓	✓
PE418	✓	✓
PE419	✓	✓
PE420	✓	✓
PE421	✓	✓

MOTION / E-MOTION

CARATTERISTICHE TECNICHE

- 2 batterie in AGV da 12 V - 110 Ah in serie.
- Caricabatteria ad alta frequenza all'interno della macchina.
- Lettura altezza carico con fotocellula.
- Altezza di avvolgimento max. 2150 mm (2650/2950/ 3450 mm optional).
- Segnalazione allarmi.
- Infotratura per muletto dx/sx.
- Blocco tastiera.
- Consumo medio film (per MPS-MPS2 by request).

TECHNICAL FEATURES

- 2 AGV batteries 12 V 110 Ah connected in series.
- High-frequency battery charger inside machine.
- Load height sensing photocell.
- Wrapping height max. 2150 mm (2650/2950/ 3450 mm optional).
- Alarm indications.
- Opening for fork lift left & right.
- Keypad lock.
- Average film used (for MPS-MPS2 by request).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 2 batteries AGV de 12 V - 110 Ah en série.
- Chargeur de batterie à haute fréquence intégrée.
- Lecture de la hauteur de la charge par une photocellule.
- Hauteur de banderole max 2150 mm (2650/2950/ 3450 mm en option).
- Indication des alarmes.
- Ouverture pour chariot élévateur droite/gauche.
- Verrouillage du clavier.
- Consommation moyenne de film (pour MPS-MPS2 sur demande).

TECHNISCHE DATEN

- 2 Batterien AGV de 12 V - 110 Ah in Serie.
- Hochfrequenz-Batterieladegerät in der Maschine.
- Erkennen der Ladehöhe mittels Fotozelle.
- Wickelhöhe max. 2150 mm (2650/2950/ 3450 mm optional).
- Alarmmeldungen.
- Gabelstabschub für Stapler rechts/links.
- Tastatur-Sperre.
- Mittlerer Folienverbrauch (nur für MPS-MPS2 auf Nachfrage).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- 2 baterías AGV de 12 V - 110 Ah en serie.
- Cargador de batería de alta frecuencia integrada.
- Lectura de la altura de carga con fotocélula.
- Altura de envoltura 2150 mm (2650/2950/ 3450 mm opcional).
- Indicación de alarmas.
- Apertura para la carretilla elevadora izquierda y derecha.
- Bloqueo del teclado.
- Consumo medio film (sólo en MPS - MPS2 bajo pedido).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2 батареи AGV de 12 В - 110 Ампер.
- Высокочастотное зарядное устройство, встроенное в корпус машины.
- Высота груза определяется фотодатчиком.
- Полезная высота упаковываемого груза 2150 мм (2650мм, 2950мм 3450мм опционально).
- Звуковой сигнал начала цикла упаковки.
- Отверстие для погружчика с обеих сторон.
- Блокировка панели управления.
- Средний расход стрейч пленки (только для картон MPS и MPS2 по запросу).
- Грибковый выключатель аварийного останова.
- Датчик аварийного останова.

FUNZIONI REGOLABILI DA PANNELLO

- Velocità di avanzamento del robot.
- Velocità separate salita/discesa del carrello.
- Giri separati alla base/sommità del pallet.
- Ritardo lettura fotocellula.
- Tensione filo separata salita/discesa (escl. MB).
- Rapporto di presto regolabile salita/discesa (solo MPS2).
- Rapporto di presto regolabile salita/discesa (escl. MB).
- Giri di rinforszo (solo su MOTION).
- Inclusione/esclusione taglio filo (escluso MB).
- Partenza del carrello ad altezza preimpostata (MOTION).
- Rinforszo ad altezza prestabilita con possibilità di regolazione dei giri di rinforszo (MOTION).

PARAMETERS ADJUSTABLE FROM PANEL

- Robot rotation speed.
- Separate carriage up/down speeds.
- Separate number of wraps on pallet top/bottom.
- Photocell sensing delay.
- Separate film tension for up/down (except MB).
- Separate film pre-stretch ratio for up/down (MPS2 only).
- Reinforcement wraps (MOTION only).
- Film cutting on/off (except MB).
- Start of cycle at preset height (MOTION).
- Reinforcement wrap at preset height with possibility of regulation of number of wraps (MOTION).

PARAMETRES REGLABLES DEPUIS LE PANNEAU

- Vitesse d'avancement du robot.
- Vitesses de montée et descente du chariot séparées.
- Separation de nombre de tours sur palette top/bottom.
- Retard lecture photocellule.
- Tension du film séparée up/down (sauf MB).
- Rapport de pré-étage de film up/down (MPS2).
- Bandes renfort (MOTION).
- Coupure du fil (sauf MB).
- Départ de cycle à une hauteur préprogrammée (MOTION).
- Renfort à une hauteur pré définie avec possibilité de réglage des tours de renfort (MOTION).

ÜBER BEDIENTAFEL EINSTELLBARE FUNKTIONEN

- Vorrückgeschwindigkeit des Roboters.
- Getrennt einstellbare Auf-/Abstiegs geschwindigkeit Folien schlitzen.
- Getrennt einstellbare Fuß- und Kopfwicklungen der Palette.
- Verzögerung Lesen Fotozelle.
- Getrennt einstellbare Folien Spannung für Auf/Ab (nicht für MB).
- Einstellbare Vorreckungskoeffizienten für Auf/Ab (nur MPS2).
- Verstärkungswicklungen (nur für MOTION).
- Freigabe/Ausschluss Folienschnitt (nicht für MB).
- Start des Folienschlitz bei voreingestellter Höhe (MOTION).
- Verstärkung bei vorgegebener Höhe mit Einstellung der Verstärkungsumwicklungen (MOTION).

PARÁMETROS REGULABLES DESDE EL CUADRO

- Velocidad de avance del robot.
- Velocidades separadas de subida y bajada del carro.
- Vueltas en la base y la cima del pale separados.
- Retardo lectura fotocélula.
- Tensión del film separada subida/bajada (excl.MB).
- Relación de preestirado separada subida/bajada (sólo MPS2).
- Vueltas de refuerzo (MOTION).
- Inclusión/exclusión del corte de film (excl. MB).
- Inicio del carro a una altura preconfigurada (MOTION).
- Regulación de la altura y del número de vueltas de refuerzo (MOTION).

ПАРАМЕТРЫ РЕГУЛИРУЕМЫЕ С ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

- Скорость перемещения.
- Раздельная регулировка скорости при подъеме/ спуске каретки.
- Раздельное количество витков сплошной груза на поддоне.
- Задержка фотодатчика.
- Раздельное натяжение стрейч пленки при подъеме/спуске каретки (кроме MB).
- Раздельное предстяжение стрейч пленки при подъеме/ спуске каретки (только MPS2).
- Начало цикла обмотки с программируемой высоты (MOTION).
- Витки усиления на программируемой высоте и установка количества витков усиления. (MOTION).

CICLI BASE IMPOSTABILI DA QUADRO

- Ciclo salita e discesa.
- Ciclo solo salita/discesa.

STANDARD CYCLES SELECTABLE FROM PANEL

- Up or down.
- Up or down only.

CYCLES DE BASE SELECTIONNABLES DEPUIS LE PANNEAU

- Cycle montée et descente.
- Cycle seule montée/descente.

ÜBER PULT EINSTELLBARE GRUNDZYKLEN

- Zyklus Auf/Ab.
- Zyklus nur Auf/nur Ab.

FUNCIONES CONFIGURABLES DESDE EL CUADRO

- Ciclo subida y bajada.
- Ciclo sólo subida o bajada.

ФУНКЦИИ НА ОСНОВЕ СТАНДАРТНЫХ ЦИКЛОВ

UN GRUPPO A DIFESA DEI TUOI PRODOTTI

A GROUP IN DEFENSE OF YOUR PRODUCTS

UN GROUPE POUR PROTÉGÉR VOS PRODUITS

ZUM SCHUTZ IHRER PRODUKTE

UN GRUPO EN DEFENSA DE SUS PRODUCTOS

КОМАНДА ДЛЯ ЗАЩИТЫ ТВОЕЙ ПРОДУКЦИИ

FUNZIONI ATTIVABILI SU CICLI BASE

- Mett foglio.
- Avvolgimento con visualizzatore di quote.
- Avvolgimento per pallet di grandi dimensioni.
- Avvolgimento con partenza ad altezza prestabilita (MOTION).
- Avvolgimento con rinforzo ad altezza prestabilita (MOTION).
- Avvolgimento con partenza da un punto ed arresto a misura prestabilita (MOTION).
- Ciclo a strati.
- Pulsanti di gestione manuale della macchina.

ADDITIONAL FUNCTIONS FOR STANDARD CYCLES

- Top sheet application.
- Wrapping cycle with display for operating values.
- Wrapping cycle for large pallets.
- Wrapping cycle starting from preset height (MOTION).
- Wrapping cycle with reinforcement at preset height (MOTION).
- Wrapping cycle starting from selected point and stop at preset height (MOTION).
- Wrapping cycle by layers.
- Buttons for manual machine operation.

FONCTIONS ACTIVABLES SUR CYCLES DE BASE

- Cycle dépôt de coiffe.
- Cycle de banderole avec afficheur des cotés.
- Cycle de banderole pour grandes palettes.
- Cycle de banderole avec départ à une hauteur pré définie (MOTION).
- Renfort à une hauteur pré définie (MOTION).
- Cycle de banderole avec départ en un point donné et arrêt à une mesure pré définie (MOTION).
- Cycles par couches.
- Boutons de gestion manuelle de la machine.

FÜR GRUNDZYKLEN MÖGLICHE FUNKTIONEN

- Schutzblatt auflegen.
- Wickeln mit Höhenanzeige.
- Wickeln für große Paletten.
- Wickeln mit Start ab vorgegebener Höhe. (MOTION).
- Wicklung mit Verstärkung bei vorgegebener Höhe (MOTION).
- Wickeln mit Start ab bestimmten Punkt und Stop in vorgegebener Höhe. (MOTION).
- Zyklen mit Lagen.
- Tasten für manuelle Steuerung der Maschine.

CICLOS ACTIVABLES DESDE EL CUADRO

- Ciclo alimentador.
- Ciclo de envoltura con visualizador de cotas.
- Ciclo de envoltura para palets de dimensiones grandes.
- Ciclo de envoltura con inicio a una altura pre establecida (MOTION).
- Ciclo de envoltura con refuerzo a una altura pre establecida (MOTION).
- Ciclo de envoltura con inicio desde un punto y parada en la medida pre establecida. (MOTION).
- Ciclo en capas.
- Botones de gestión manual de la máquina.

ФУНКЦИИ НА ОСНОВЕ СТАНДАРТНЫХ ЦИКЛОВ

- Цикл для прокладки листа сверху.
- Цикл с установленной высотой (без фотодатчика).
- Цикл обмотки паллет больших габаритов.
- Начало обмотки с заданной высоты (MOTION).
- Начало и завершение обмотки на заданной высоте (MOTION).
- Цикл обмотки «по слоям».
- Кнопки ручного управления.



PKG s.r.l.
Via Chiesa di Camerano 30
47824 Poggio Torriana (RN) Italy

Tel. +39 0541 627063
Fax +39 0541 627242
www.pkg-group.com
info@pkg-group.com



 MOTION

